

מחברת בחינה

שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונהג בדיוק לפיהן. אי מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ואף להביא לידי פסילת בחינתך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגיך האישיים, ולכן עבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, ואין לעזור לנבחנים אחרים גם אם פנו אליך. אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח ועזוב בשקט את חדר הבחינה.

אנא הקפד על טוהר הבחינות!

הוראות לנבחן אינטרני

1. ודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיך האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. הדבק על כריכת המחברת, במקום המיועד לכך מדבקת נבחן (ללא שם) ומדבקת שאלון.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחנים

1. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו), היות וחלק זה לא ייסרק.
2. עמודים ששימשו כדפי טיוטה, יש לציין בראש העמוד את המילה טיוטה.
3. אין להשתמש בטיפקס במחברת הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב בעט בלבד.
5. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
6. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הציונים.

ב ה צ ל ח ה !

הערכה שלישית

הערכה שנייה

הערכה ראשונה

שאלון: 016103 חייב ראשי  00 י"ל B אנגלית	<table border="1"> <tr> <td>18</td> <td>מועד</td> <td>21</td> </tr> <tr> <td colspan="3">מועד</td> </tr> <tr> <td>23</td> <td>מס' תעודת זהות</td> <td>31</td> </tr> <tr> <td colspan="2">رقم الهوية</td> <td>32</td> </tr> <tr> <td colspan="2">رقم المدرسة</td> <td>37</td> </tr> <tr> <td colspan="3">הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)</td> </tr> <tr> <td colspan="3">الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)</td> </tr> </table>	18	מועד	21	מועד			23	מס' תעודת זהות	31	رقم الهوية		32	رقم المدرسة		37	הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)			الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)			מדבקות לנבחן אינטרני ملصقة ممتحن داخلي
18	מועד	21																					
מועד																							
23	מס' תעודת זהות	31																					
رقم الهوية		32																					
رقم المدرسة		37																					
הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)																							
الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)																							

وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحن!

اقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على مواد مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجهوا إليك. لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. إذا كانت لديك مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمْتَحَن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. الصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، اكتب بخط يد التفاصيل في المكان المخصص لملصقة الممتحن.

تعليمات للممتحنين

1. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
2. اكتب كلمة "مسودة" في رأس كل صفحة تستعملها مسودة.
3. لا يُسمح استعمال التيبكس (спрей) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرر خطاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنى لك النجاح!

א. סוג הבחינה: בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לנבחני משנה
ג. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: קיץ תשע"ה, **מועד ב**, 2015
מספר השאלון: 402,016103

אנגלית

שאלון ב' (MODULE B)

גרסה א'

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
פרק ראשון – הבנת הנקרא – 70 נקודות
פרק שני – משימת כתיבה – 30 נקודות
סה"כ – 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילון אנגלי-אנגלי-עברי
א: מילון אנגלי-עברי / עברי-אנגלי
א: מילון אנגלי-אנגלי-ערבי
א: מילון אנגלי-ערבי / עברי-אנגלי
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי.
השימוש במילון אחר טעון אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
 - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

המשך מעבר לדף

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

الفصل الأول: فهم المقروء (70 درجة)

اقرأ القطعة التي أمامك، وأجب عن

الأسئلة 1-9 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)

קרא את הקטע שלפניך, וענה על

השאלות 1-9 שאחריו.

Read the advice column below and then answer questions 1-9.

AN ANGRY TEENAGER

Uri wrote to Dan Miller's advice column in the newspaper. Here is Uri's letter and the answer Dan wrote.

Dear Dan,

I am a new driver. I got my license last summer. I know my parents worry about
5 my driving, but they shouldn't worry. I drive very carefully. If I go to a party, I
don't take the car.

But still my parents don't trust me. They recently put an electronic device in the
car that shows them where I am at any time. If I go too far from home, the device
sends a message to my parents. They can also control how fast I drive and even
10 how loud my radio is. In fact, the radio doesn't work if I don't use my seat belt.

I feel I don't have any freedom. I'm not a child anymore. I'm very responsible
and never do anything dangerous. What can I do to make my parents trust me?

An angry teenager,

Uri

המשך בעמוד 3

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה

15 Dear Uri,

I understand that you are very angry with your parents. But you must understand that they are only worried about you because they love you. They know that many young drivers don't have enough experience. These drivers often make mistakes that cause road accidents. Your parents also know that sometimes teenagers drive too fast or take chances to impress their friends.

I think that you should talk to your parents and agree on some rules together. One thing you could do is promise that you won't send or look at text messages while you're driving. You could also promise to call them when you stop driving. This way they'll know you're OK. Maybe if they know you are following these rules, they won't watch you all the time.

I hope this helps.

Drive safely,

Dan

ענה באנגלית על השאלות 1-9, על פי הקטע.
בשאלות 1, 5, 6, 7 ו-8, הקף במעגל את התשובה הנכונה.
בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
(70 נקודות)

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-9، حسب القطعة.
في الأسئلة 1 و 5 و 6 و 7 و 8، ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.
(70 درجة)

Answer questions 1-9 in English according to the advice column. In questions 1, 5, 6, 7 and 8, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. Why did Uri write a letter to Dan Miller? (lines 1-6)

- i) To learn about other young drivers.
- ii) To ask Dan to talk to his parents.
- iii) To get Dan's advice about his problem.

(7 points)

המשך בעמוד 4

2. Why do Uri's parents worry about him? (lines 4-6)

ANSWER:

.....
(8 points)

3. Uri says in lines 11-12, "I'm very responsible and never do anything dangerous."
Give ONE example that Uri gives in his letter to show this. (lines 4-6)

ANSWER:

.....
(9 points)

4. What did Uri's parents do that shows they don't trust him? (lines 7-10)

ANSWER:

.....
(8 points)

5. What information can Uri's parents get when he is driving? (lines 7-10)

- i) Where the car is.
- ii) If he is wearing his seat belt.
- iii) How many people are in the car.

(7 points)

6. Why is Uri angry with his parents? They don't (-). (lines 4-14)
- i) let him drive often
 - ii) give him freedom
 - iii) want him to go to parties
- (7 points)
7. Young drivers often make mistakes because they don't (-). (lines 16-20)
- i) listen to their parents
 - ii) have enough experience
 - iii) use seat belts
- (8 points)
8. What advice does Dan Miller give Uri? He should (-). (lines 21-25)
- i) decide on rules with his parents
 - ii) drive more carefully
 - iii) let his parents watch him drive
- (8 points)
9. Give ONE example Dan gives of something dangerous that drivers do.
(lines 21-25)
- ANSWER:
-
- (8 points)

PART II: WRITTEN PRESENTATION (30 points)

الفصل الثاني : مهمة كتابية (30 درجة)
اقرأ التعليمات التي أمامك ، واكتب وفقا
لها موضوعا إنشائيا يشمل 35-40 كلمة .

פרק שני: משימת כתיבה (30 נקודות)
קרא את ההנחיות שלפניך, וכתוב
על פיהן חיבור ובו 35-40 מילים.

Write a description according to the instructions below. Write 35-40 words.

Describe something special you did this year.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

لا تكتب في هذه المنطقة

מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.

בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.

بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"